

Сорок восьмая (2004 год) очередная сессия

Пленарное заседание

Протокол восьмого заседания

Венский центр "Австрия", четверг, 23 сентября 2004 года, 15 час. 05 мин.

Председатель: Г-н РОНАКИ (Венгрия)

Содержание

| Пункт повестки дня* | | Пункты |
|---------------------|---|--------|
| 7 | Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2003 год (возобновление) | 1–92 |
| | Выступления делегатов: | |
| | Венесуэлы | 1–8 |
| | Ирака | 9–15 |
| | Мьянмы | 16–23 |
| | Албании | 24–31 |
| | Парагвая | 32–42 |
| | Эквадора | 43–49 |
| | Нигерии | 50–58 |
| | Мальты | 59–61 |

Состав делегаций, присутствующих на сессии, приводится в документе GC(48)/INF/16/Rev.1.

[*] GC(48)/25.

В настоящий протокол могут вноситься поправки. Поправки следует представлять на одном из рабочих языков в пояснительной записке и(или) внесенными в один из экземпляров протокола. Их следует направлять в Секретариат директивных органов, Международное агентство по атомной энергии (the Secretariat of the Policy-Making Organs, International Atomic Energy Agency, Wagramerstrasse 5, P.O. Box 100, A-1400 Vienna, Austria.); факс +43 1 2600 29108; эл.почта secrmo@iaea.org; или через GovAtom, используя ссылку "Feedback". Поправки следует представлять в течение трех недель с момента получения протокола.

Содержание (продолжение)

| Пункт повестки дня* | Пункты |
|------------------------|--------|
| Кыргызстана | 62–68 |
| Судана | 69–77 |
| Эфиопии | 78–85 |
| Монголии | 86–91 |

Сокращения, используемые в настоящем протоколе:

| | |
|---|--|
| АРКАЛ | Соглашение о сотрудничестве в целях содействия развитию ядерной науки и техники в Латинской Америке и Карибском бассейне (ARCAL) |
| АФРА | Африканское региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях (AFRA) |
| ГРУЛАК | Группа стран Латинской Америки и Карибского бассейна (GRULAC) |
| ДВЗЯИ | Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (CTBT) |
| ДНЯО | Договор о нераспространении ядерного оружия (NPT) |
| Договор Тлателолко | Договор о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (Tlatelolco Treaty) |
| Конференция по рассмотрению действия ДНЯО | Конференция участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора (NPT Review Conference) |
| КФЗЯМ | Конвенция о физической защите ядерного материала (CPPNM) |
| МСН | метод стерильных насекомых (SIT) |
| НЕПАД | Новое партнерство в целях развития в Африке (NEPAD) |
| ОБСЕ | Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ранее СБСЕ) (OSCE) |
| ПАТТЕК | Панафриканская кампания по ликвидации мухи цеце и трипаносомоза (PATTEC) |
| ПДЛР | Программа действий по лечению рака (PACT) |
| РСС | Региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях (для Азии и Тихого океана) (RCA) |
| ТАСИС | Техническая помощь Содружеству Независимых Государств (Tacis) |
| ФТС | Фонд технического сотрудничества (TCF) |

7. Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2003 год (возобновление) (GC(48)/3)

1. Г-н МАРКЕС МАРИН (Венесуэла) говорит, что его страна придает большое значение деятельности Агентства, которое является надлежащим каналом содействия мирному использованию ядерной энергии и осуществления всех программ, призванных предотвратить распространение ядерного оружия в интересах обеспечения мира и стабильности во всем мире. Подписание и ратификация Венесуэлой ДНЯО, Договора Тлателолко и ДВЗЯИ свидетельствуют о ее приверженности ядерному разоружению и главенству международного права.

2. Ведется работа по укреплению Управления по ядерным вопросам Министерства энергии и горнодобывающей промышленности Венесуэлы, цель которой - повысить его потенциал реагирования как на расширение применения ядерной энергии в мирных целях в Венесуэле, так и на растущую необходимость регулирования и контроля такого применения, с тем чтобы обеспечить оптимальное и безопасное использование ядерных применений. Технологическое развитие и нововведения - это важные факторы не только устойчивого социального и экономического развития, но и борьбы с бедностью и социальной изолированностью. Агентство играет важную роль в содействии передаче ядерной технологии на основе двусторонних и региональных проектов, базирующихся на общих потребностях и интересах, использовании существующих механизмов интеграции, таких, как Ассоциация карибских государств и Андское сообщество. Венесуэла готова работать вместе с Агентством и АРКАЛ в интересах содействия такому сотрудничеству в регионе на благо социального и экономического развития.

3. Венесуэла придает большое значение техническому сотрудничеству и высоко оценивает проекты, которые она осуществляет вместе с Агентством. Однако она надеется добиться намного большего прогресса в применении ядерной науки и технологии на основе осуществления всеобъемлющего плана, нацеленного на улучшение медицинского обслуживания, охрану окружающей среды, увеличение промышленного и сельскохозяйственного производства. В этом плане будут определены приоритеты подготовки технических кадров и создания инфраструктуры, необходимой для надлежащего осуществления государственных регулирующих функций. Его страна надеется, что Агентство будет и далее поддерживать укрепление потенциала ее органов ядерного регулирования и планирования. Только последовательная стратегия развития ядерной сферы, включенная в национальный план развития, принесет оптимальные результаты в передаче и распространении ядерной технологии. Венесуэла признательна Агентству за обеспечение устойчивого прогресса, достигнутого в разработке новых проектов на двухгодичный период 2005-2006 годов. Она особенно высоко оценивает положительные результаты, полученные в применении ядерной технологии для защиты плотин и инвентаризации водных ресурсов. Она придает особое значение включению в национальную программу проекта технического сотрудничества по контролю стабильности террасы, на которой расположен город Валера, и сейсмическому микрозонированию этой области как часть программы по предотвращению катастроф и гражданской обороне. Она надеется, что число новых проектов и объем подготовки кадровых ресурсов возрастут.

4. Его правительство стремится разработать и осуществить всеобъемлющий план, нацеленный на создание национальной системы ядерной безопасности, которая будет обеспечивать и безопасность, и физическую безопасность, а также предотвращать незаконный оборот радиоактивных материалов. В целях определения нынешнего положения дел в этой связи в Венесуэле эксперты Агентства провели полную оценку, результаты которой сейчас находятся в процессе утверждения национальными компетентными органами. По завершении этого этапа будет разработан соответствующий план, который должен помочь значительно повысить ядерную безопасность и который, как надеется Венесуэла, получит поддержку со стороны Агентства и стран-доноров.

5. Конкретные области, представляющие интерес, - это обращение с радиоактивными отходами, укрепление регулирующего потенциала, совершенствование и обновление национального радиологического оборудования, разработка системы реагирования на радиологические аварийные ситуации и совершенствование учета радиоактивного материала. Его страна поддерживает Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и руководящие принципы его применения, и она была одной из первых стран, которые присоединились к нему.

6. Агентство играет основополагающую роль в проверке соглашений по разоружению и нераспространению, и Венесуэла поддерживает его усилия по предотвращению любого переключения ядерной технологии не на мирные виды использования. Его страна окажет поддержку любой инициативе, которая внесет вклад в ядерное разоружение и использование ядерной энергии исключительно в мирных целях, и решительно отвергает терроризм в любой форме и на любых основаниях.

7. Его страна разделяет стремление международного сообщества к безопасному миру и считает, что международное сотрудничество, направленное на создание надежной системы безопасности и физической безопасности ядерных установок, должно осуществляться в рамках Агентства. Поэтому важно укреплять Агентство в целях дальнейшего расширения и совершенствования его программ в области технического сотрудничества, гарантий и ядерной безопасности.

8. Необходимо противостоять глобальной угрозе, исходящей от ядерных арсеналов и распространения ядерного оружия. Агентство как блюститель ДНЯО играет в этой связи основополагающую роль. Равным образом важно скорейшее вступление в силу ДВЗЯИ, и он призывает страны, которые еще этого не сделали, подписать или ратифицировать этот Договор, особенно те страны, чье присоединение необходимо для вступления этого Договора в силу, а также страны с большими арсеналами ядерного оружия. Его страна отвергает односторонние, выборочные и дискриминационные подходы к решению проблемы ядерной угрозы и выступает за укрепление норм международного права, многосторонность и международное сотрудничество в целях достижения всеобщего глобального разоружения. Кроме того, необходимо без каких-либо дополнительных условий, которые выходят за рамки действующих норм международного права, уважать право всех стран на развитие мирного использования ядерной энергии.

9. Г-н ИБРАГИМ (Ирак) говорит, что он хотел бы представить оптимистическую картину Ирака и его политики в области науки, цель которой - принести пользу обществу и народу его страны и наверстать упущенное за время, потраченное впустую на реализацию ложных научных поисков при прежнем режиме. Политика этого режима препятствовала прогрессу и изолировала Ирак от международного сообщества.

10. Теперь Ирак оставил прошлое позади и стремится создать прочные отношения с остальным миром, направленные на научное сотрудничество и содействие взаимопониманию. Будучи колыбелью цивилизации, он надеется вернуть свой научный и культурный статус, действуя в интересах международного мира и безопасности и мира, свободного от оружия массового уничтожения.

11. Международное сообщество приветствовало формирование нового иракского правительства, которое обязалось неукоснительно соблюдать все международные договора Ирака, в особенности ДНЯО и его соглашение о гарантиях с Агентством. Ирак поддерживает усилия, направленные на избавление Ближнего Востока от оружия массового уничтожения. Все государства, и в частности государства, обладающие ядерным оружием, должны способствовать достижению этой цели, призывая все стороны в этом регионе, если они еще этого не сделали, присоединиться к ДНЯО и другим договорно-правовым документам, имеющим отношение к оружию массового уничтожения, делая таким образом вклад в создание в регионе зоны, свободной от оружия массового уничтожения, и содействуя универсальности соответствующих договорно-правовых документов.

12. Его страна намеревается участвовать в качестве наблюдателя на совещаниях органов, относящихся к тем договорно-правовым документам, к которым она еще не присоединилась, и добровольно исполнять положения этих договорно-правовых документов до тех пор, пока у нее не появится возможность присоединиться к ним.

13. Были преобразованы два существующих учреждения: иракский Институт контроля над радиоактивными источниками и иракское Агентство по предотвращению распространения оружия - орган, который осуществлял надзор за учеными и инженерами, прежде работавшими над созданием оружия массового уничтожения, и их переподготовку.

14. Приоритетное внимание уделяется инвестициям иракских научных экспертных знаний в процесс реконструкции, особенно в мирное использование ядерной энергии в медицине, сельском хозяйстве, промышленности и охране окружающей среды. Его страна надеется на помощь Агентства в реализации этих усилий и в то же время считает, что опыт иракских ученых может быть использован на благо достижения целей, для которых было создано Агентство.

15. В ходе посещения Агентства иракским министром науки и технологии в июле 2004 года были согласованы меры по погашению задолженности Ирака перед Агентством. Тогда же было достигнуто согласие о том, что Ирак вновь будет участвовать в выборах в Совет управляющих и что Агентство поможет Ираку в разработке специальной программы восстановительных мер. Эта программа сосредоточится на дезактивации разрушенных площадок в целях защиты как человека, так и окружающей среды, выборе площадок для хранилищ отходов, содействию безопасной перевозке загрязненных материалов, предоставлении оборудования и материалов для контроля за перевозкой радиоактивных источников и поддержке совместных исследовательских проектов в областях здравоохранения, сельского хозяйства, водных ресурсов, машиностроения и окружающей среды.

16. Г-н ШЕЙН (Мьянма) говорит, что в Ежегодном докладе особое внимание привлечено к возрастающей роли Агентства в создании глобальной культуры ядерной безопасности и оказании странам помощи в достижении целей национального развития, продвигая ядерную науку и технологию.

17. В 2003 году Агентство продолжало прилагать усилия по внедрению укрепленной системы гарантий. Число государств, которые еще не ввели в действие соглашения о всеобъемлющих гарантиях в соответствии со своими обязательствами по ДНЯО, за период с конца 2002 года по конец 2003 года сократилось с 48 до 45. Такая положительная тенденция приветствуется.

18. Ряд мировых событий, произошедших в предшествующем году, поставил перед Агентством значительные задачи. В области ядерного нераспространения Агентство было в центре мирового внимания и продемонстрировало свою способность проводить эффективные и заслуживающие доверия инспекции. Ему следует выразить также признательность за его успешные усилия по обеспечению общемирового использования выгод ядерной технологии на благо экономического и социального развития.

19. Он высоко оценивает содействие Агентством международному сотрудничеству в области ядерной безопасности и гарантий. Все меры Агентства по гарантиям и проверке должны применяться недискриминационным образом и согласно соответствующим положениям ДНЯО.

20. Деятельность Агентства в сфере технического сотрудничества играет важную роль в содействии устойчивому развитию многих стран, и она вносит вклад в национальное развитие Мьянмы в таких областях, как продовольствие, сельское хозяйство, здравоохранение и развитие кадровых ресурсов. Благодаря помощи Агентства в форме предоставления оборудования, экспертов и подготовки кадров Мьянма получила доступ к ядерной медицине, радиотерапии и ядерным диагностическим методам, а также ядерным методам для медицинских исследований. Более широкое использование радиоизотопов в промышленности отражает промышленный прогресс, достигнутый Мьянмой.

21. Мьянма приступила к осуществлению программы содействия внедрению и развитию ядерных применений, для которой ей потребуются адекватная радиационная защита и инфраструктура безопасности отходов. Близится к завершению разработка регулирующих положений по безопасному использованию излучений и атомной энергии. Высоко оценивается помощь, предоставляемая Агентством в рамках межрегионального модельного проекта по инфраструктуре радиационной защиты и радиационной безопасности и безопасности отходов.

22. Все развивающиеся страны заслуживают помощи со стороны Агентства, и приоритетное место должны занимать программы технической помощи в менее развитых государствах-членах. Мьянма имеет два активных проекта в секторе науки и технологии, два проекта в секторе здравоохранения и два проекта в секторе сельского хозяйства, животноводства и рыболовства. Она предложила несколько проектов в этих областях для цикла 2005-2006 годов и искренне надеется, что Агентство будет и далее предоставлять помощь.

23. Деятельность Агентства в 2003 году ясно демонстрирует, что масштабы его работы продолжают расширяться и что его повестка дня остается весьма насыщенной. Оно надлежащим образом реагировало на все стоящие перед ним вызовы, руководствуясь принципом, согласно которому прогресс в борьбе с бедностью, поддержании и укреплении мира и безопасности и охране окружающей среды может быть достигнут только на основе международного сотрудничества и взаимного согласия. Он выражает надежду, что деятельность Агентства будет и далее способствовать миру, здоровью и процветанию во всем мире.

24. Г-н ИЛЛИ (Албания) говорит, что его страна твердо намерена выполнить все свои обязательства в соответствии с международными договорами по ядерному разоружению и нераспространению и придает особое значение осуществлению всех резолюций Агентства, особенно тех из них, которые обеспечивают наличие действенной и эффективной международной системы гарантий. В этой связи его правительство решило подписать дополнительный протокол и будет прилагать все усилия к тому, чтобы он был подписан и был готов к ратификации к концу этого года.
25. Албания высоко оценивает техническое сотрудничество, осуществляемое в соответствии с программой технического сотрудничества Агентства, особенно в областях здравоохранения, радиационной защиты и безопасности, обращения с радиоактивными отходами и рационального использования окружающей среды. Она надеется, что Агентство будет и далее предоставлять такую помощь, которая оказывает положительное воздействие на жизнь людей. По этой причине она всегда выплачивает свои взносы в Агентство в полном объеме, и он призывает все государства-члены поступать таким же образом.
26. Текущая программа технического сотрудничества Албании включает шесть активных национальных проектов и девятнадцать региональных проектов, охватывающих широкий диапазон ядерных применений. Инфраструктура, созданная в течение нынешнего цикла, включает центр аварийного реагирования в случае радиационных аварийных ситуаций, дозиметрическую лабораторию вторичных эталонов и новый аппарат на кобальте-60 в Больнице им. матери Терезы в Тиране.
27. Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников стал важным руководством для албанских учреждений в деле совершенствования регулирующей инфраструктуры радиационной безопасности страны.
28. Его страна решительно поддерживает Инициативу по сокращению глобальной угрозы, и албанские учреждения предприняли огромные усилия в целях реализации программы сокращения радиологической угрозы и противодействия незаконному обороту ядерного материала и источников излучения.
29. Главный приоритет его правительства в следующем цикле технического сотрудничества будет состоять в том, чтобы модернизировать сектор здравоохранения страны, особенно услуги ядерной медицины и радиотерапии. Было начато осуществление программы по лечению рака и было принято решение сосредоточить внимание на модернизации Больницы им. матери Терезы в Тиране.
30. В заключение он выражает особую признательность Генеральному директору и сотрудникам Секции Европы Департамента технического сотрудничества за их ценную помощь в осуществлении различных проектов в Албании.
31. Албания глубоко убеждена, что Агентство будет и далее играть важную роль в содействии безопасному использованию ядерной технологии в мирных целях.
32. Г-н КАБЕЛЬО (Парагвай) говорит, что в современной международной обстановке Агентство играет важную роль в укреплении мира и международной безопасности и в содействии мирному использованию ядерной энергии для социально-экономического благосостояния человечества.

33. Будучи страной, которая пользуется технической помощью Агентства, Парагвай обеспокоен тем обстоятельством, что равновесие, которое всегда существовало в распределении бюджетных ресурсов и в основных направлениях деятельности Агентства, может быть утрачено. Он надеется, что будет найдено удовлетворительное решение, которое позволит поддержать уровень международного сотрудничества.

34. Несмотря на трудности, с которыми сталкивается его страна, она прилагает все усилия к тому, чтобы в пределах четко определенного периода привести свои взносы в соответствие с требованиями сегодняшнего дня.

35. Парагвай всегда поддерживал все усилия, призванные положить конец ядерному распространению и сократить существующие арсеналы. В этих целях он подписал и ратифицировал дополнительный протокол к своему соглашению о гарантиях с Агентством в связи с ДНЯО. Он призывает все государства, которые еще не сделали этот шаг, в интересах международной безопасности поступить аналогичным образом.

36. Его страна применяет Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и надеется, что его положения будут неукоснительно применяться всеми государствами. Этот Кодекс помогает поддерживать физическую безопасность, не препятствуя доступу к источникам для важных применений. Кроме того, полное соблюдение должно укрепить также тесную связь, которую необходимо поддерживать между экспортерами и импортерами, предотвращая таким образом незаконный оборот и использование.

37. Он приветствует расширяющуюся деятельность Бюро физической ядерной безопасности Агентства и растущий объем взносов в Фонд физической ядерной безопасности. В предшествующем году Парагвай сделал взнос в этот Фонд, и он надеется получить помощь в целях повышения своей национальной безопасности.

38. Он выражает признательность правительствам Соединенных Штатов Америки и Российской Федерации за то, что они положили начало Инициативе по сокращению глобальной угрозы, которая должна предоставить новые ресурсы для борьбы с ядерным терроризмом, ибо его угроза, как никогда, реальна, особенно в свете обнаружения рынка незаконных поставок.

39. Парагвай приветствует усилия Агентства, направленные на обеспечение справедливой представленности государств-членов среди сотрудников Агентства.

40. Его страна пытается укрепить свою институциональную инфраструктуру на основе создания единого регулирующего органа. Группа техников и юридических консультантов пересматривает нынешнее законодательство, и недавно был подписан исполнительный указ о создании централизованного органа.

41. В интересах ядерной и радиационной безопасности для обеспечения устойчивого развития мирного использования ядерной энергии вводится эффективный контроль. Цель состоит в том, чтобы создать механизм определения и обеспечения отслеживаемости всех источников излучения, контроля за их безопасным и эффективным использованием, выработки рекомендаций операторам, обеспечения физической защиты изъятых из употребления источников и радиоактивных отходов и осуществления эффективного погранконтроля. Он надеется, что на основе эффективного сотрудничества Агентства и Инициативы по сокращению глобальной угрозы для этого органа будут обеспечены необходимые ему подготовка кадров и инфраструктура.

42. Наконец, ядерные применения в областях здравоохранения, сельского хозяйства и окружающей среды важны для благосостояния народа Парагвая, и это те области, в которых его страна рассчитывает расширить свое сотрудничество с Агентством.

43. Г-н МОРЕХОН-АЛЬМЕЙДА (Эквадор) говорит, что физическая безопасность - это один из самых насущных пунктов международной повестки дня, и имеется четкое признание ответственности Агентства за мониторинг ядерного материала и радиоактивных источников, учитывая потенциальные последствия их случайного или злонамеренного использования, и за содействие передаче ядерной технологии в мирных целях развития. Поэтому Эквадор придает большое значение Конференции международных партнеров по Инициативе по сокращению глобальной угрозы, проходившей в Вене 18-19 сентября 2004 года, и солидарному долгу международного сообщества ответственным образом обеспечить контроль над ядерным и радиоактивным материалом и обращение с ним. Он предложил услуги принимающей стороны для проведения в 2005 году в Кито панамериканской конференции по ядерной и радиационной безопасности.

44. За предшествующие двенадцать месяцев ряд государств-членов, включая Испанию, Россию и Индонезию, стали объектами слепого насилия и терроризма. Повторения таких событий допустить нельзя. Обеспечение условий, в которых народы жили бы вместе мирно, - это всеобщая ответственность, и многосторонность - это единственный способ достичь баланса в международных отношениях.

45. Его страна полностью привержена делу обеспечения физической безопасности, она признает также связь между физической безопасностью и развитием. Смягчение проблем бедности, устойчивое развитие, борьба с болезнями, развитие здравоохранения, сельского хозяйства, энергетики, обеспечение надлежащего питания и охрана окружающей среды - все это насущные вопросы, стоящие на международной повестке дня, и Агентство сделало существенный вклад в их решение и играет в этом деле важную роль.

46. Что касается программы и бюджета Агентства, то исполнение бюджета в 2003 году заложило необходимую основу для обеспечения условий выполнения Агентством тех задач, которые на него возложены международным сообществом, то есть функционирования надежной системы проверки, способствующей физической безопасности, и укрепленной программы технического сотрудничества. В текущем году Эквадор предпринял беспрецедентные усилия и внес существенную сумму, эквивалентную почти четырехкратному размеру его годовой доли. Кроме того, он сделал внебюджетный взнос на поддержание стажировок и деятельности по подготовке кадров по линии АРКАЛ. Такие шаги демонстрируют безоговорочную поддержку и приверженность Эквадора в отношении всей деятельности Агентства, ибо он, подобно многим другим странам, делает все возможное, чтобы выполнить свои финансовые обязательства, несмотря на сложную экономическую ситуацию. Такие усилия должны обеспечивать стране квалификацию прямого получателя ресурсов технического сотрудничества. При разработке программ технического сотрудничества необходимо учитывать также взносы национальных партнеров.

47. Эквадор выступает в поддержку международного режима безопасной перевозки радиоактивных материалов, который охватывает ответственность за ущерб здоровью человека и окружающей среде и за экономические потери, причиняемые в случае аварии или инцидента. Также важно установление хорошей связи между государствами до начала любой морской перевозки радиоактивных материалов. Агентство играет в этой области важную роль.

48. Он выражает Агентству признательность за те проекты, которые оно осуществляет в Эквадоре и которые способствуют устойчивому социальному росту. Его страна надеется расширить сотрудничество в сферах радиационной безопасности, ядерной медицины, предоставления оборудования и подготовки кадров. В этих целях он укрепил свой компетентный орган, Эквадорскую комиссию по ядерной энергии, которая прилагает упорные усилия в целях осуществления законодательства, регулирующего изготовление, использование, передачу и перевозку оборудования, производящего ионизирующие излучения и источники излучения. Кроме того, он определяет области научного и мирного использования ядерной энергии и готовит новых специалистов.

49. Еще одним свидетельством его желания более активно участвовать в работе Агентства является намерение Эквадора баллотироваться на место члена Совета управляющих от имени ГРУЛАК на период 2004–2006 годов.

50. Г-н УМАР (Нигерия) говорит, что ядерные методы и применения дают возможность народам развивающихся стран вырваться из круга бедности, лишений и страданий. Они используются для увеличения производства продовольствия, борьбы с болезнями, управления водными ресурсами и мониторинга окружающей среды. Агентству следует и далее расширять возможности, которые ядерная технология предлагает для поддержания и улучшения жизни человека.

51. Будучи участником ДНЯО, Нигерия рассчитывает на уважение всеми другими государствами - участниками мандата Агентства, предусматривающего проверку соблюдения этого Договора. Цель ДНЯО состоит в том, чтобы, прежде всего, избавить мир от ядерной угрозы. Принятый подход, а именно, ограничения количества государств, обладающих ядерным оружием, очевидно, не работает. Таким образом, единственное решение - полностью ликвидировать ядерное оружие. Конференция по рассмотрению ДНЯО в 2005 году даст государствам, обладающим ядерным оружием, возможность рассмотреть свою ядерную политику в целях реального стремления к ядерному разоружению согласно их обязательству в соответствии со статьей IV Договора.

52. Он приветствует Чад, Мавританию и Того в качестве новых членов Агентства. Теперь на долю африканских стран приходится приблизительно четверть членского состава. Агентству следует и далее помогать Африке в ликвидации многих насекомых-вредителей, которые создают основную угрозу для ее народов и экономического развития. МСН уже используется для борьбы с мухой цеце. Он может использоваться также для борьбы с москитами-переносчиками малярии и саранчой. Кампания по ликвидации мухи цеце пользуется политической поддержкой на самом высоком уровне: Африканский союз учредил в Аддис-Абебе бюро по координации для ПАТТЕК и готовит бюджет для этой кампании по ликвидации. Ежегодно малярия уносит два миллиона жизней, 90% из них в Африке, и зарегистрировано 500 млн. клинических случаев заболевания, которые лишают работоспособных взрослых возможности трудиться. Вскоре начнутся НИОКР по массовому разведению москитов, радиационной стерилизации и созданию линий с генетически определенным полом. В этой работе участие должны принять такие африканские исследовательские учреждения, как Комплекс науки и технологии в Шеде, Нигерия.

53. Он выражает признательность Агентству за инициативу организации ПДЛР, которая является своевременным шагом ввиду надвигающегося кризиса рака в развивающемся мире. Предоставление услуг радиотерапии в рамках программы технического сотрудничества - это успех, которым Агентство может гордиться. Всем государствам-членам следует поддержать ПДЛР как наличными, так и натурой.

54. Нигерия является одним из инициаторов НЕПАД и в качестве приоритетных областей определила водные ресурсы и здравоохранение. Она предложила Агентству оказать помощь в создании лаборатории изотопной гидрологии, которая будет обслуживать не только Нигерию, но и остальную часть западноафриканского субрегиона. Федеральное Министерство водных ресурсов представило предложение по техническому сотрудничеству на следующий цикл программы. Правительство приняло решение к 2007 году обеспечить снабжение питьевой водой для 70% населения и поэтому планирует сделать существенный вклад в этот проект.

55. Тот факт, что Нигерия, в которой численность лиц, работающих с источниками излучения, превышает 100 000, располагает менее 30 квалифицированными экспертами по радиационной защите, - это существенный вызов радиационной безопасности в стране. Нигерийский ядерный регулирующий орган представил предложение по техническому сотрудничеству, касающееся национального послевузовского учебного центра радиационной защиты. Этот орган был создан в мае 2001 года и сразу же начал получать техническую помощь на основе модельного проекта по совершенствованию инфраструктуры радиационной защиты. В минувшем году учебные курсы прошли двенадцать сотрудников. Нигерийское правительство надеется, что данный модельный проект будет осуществляться и в следующем двухгодичном периоде. В связи с этим модельным проектом в Нигерии имел место целый ряд других событий: региональные учебные курсы по радиационной защите и обращению с радиоактивными отходами в нефтегазовой отрасли; национальный семинар по обязанностям и ответственности руководителей и практикующих врачей при использовании медицинских применений ионизирующих излучений; и практикум по обязанностям и ответственности управляющих и исполнительных руководителей, связанных с использованием радиоактивных источников в нефтяной промышленности. Один из главных итогов этих событий - это предложение увязать помощь Агентства с помощью, предоставляемой по линии НЕПАД. Министр здравоохранения Нигерии предложил также наладить сотрудничество с Агентством в деле создания национальной основы для устойчивого развития медицинских применений ионизирующих излучений в стране. После организованной в 2003 году Агентством командировки в целях проведения авторитетного рассмотрения правительство выпустило нигерийские Основные регулирующие положения по работе с ионизирующими излучениями, которые заложили основу для осуществления Закона о радиационной защите и ядерной безопасности 1995 года.

56. В декабре 2003 года с поставки первой партии ядерного топлива из Китая началась заключительная стадия установки миниатюрного реактора - источника нейтронов Нигерии. В феврале 2004 года этот реактор достиг критичности.

57. В феврале 2003 года одна нигерийская компания, занимающаяся каротажем скважин, сообщила о потере двух источников нейтронов. Как выяснилось, они были отправлены в Германию в контейнере, заполненном металлоломом: управление порта не располагает необходимым оборудованием для обнаружения излучений. Эти источники были отправлены в Соединенные Штаты американскими владельцами парокходства. Правительство Нигерии предприняло ряд шагов в целях предотвращения повторения таких инцидентов. Оно провело расследование и запретило экспорт металлолома. Кроме того, на основе Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников Агентства разрабатываются новые регулирующие положения по безопасности и сохранности радиоактивных источников и ядерного материала. По просьбе правительства в мае 2004 года в Нигерию была организована командировка Международной консультативной службы по физической ядерной безопасности.

58. Наконец, он объявляет, что Нигерия объявляет свой взнос в ФТС на 2005 год, равный ее обязательному взносу.

59. Г-н БАЛЗАН (Мальта) говорит, что его страна убеждена в необходимости сильной системы международных гарантий для содействия коллективной безопасности. Поэтому его правительство подписало дополнительный протокол к своему соглашению о гарантиях, и его ратификация находится на продвинутом этапе. Он призывает все государства, которые этого еще не сделали, заключить соглашения о гарантиях и дополнительные протоколы.

60. Роль Агентства в содействии ядерной безопасности еще больше возрастает во времена, когда международное сообщество активизирует свои усилия по противодействию терроризму. В этом контексте злоупотребление ядерным материалом может создать серьезную глобальную угрозу. Его правительство убеждено, что при поддержке, сотрудничестве и доброй воле государств-членов Агентство будет и далее делать действенный вклад в укрепление международного мира и безопасности. Правительство Мальты ввело в действие законодательство по радиационной защите и ядерной безопасности и в сентябре 2003 года создало ядерный регулирующий орган.

61. Для таких стран, как Мальта, которые ядерную энергию для энергетических целей не используют, особый интерес представляет разработка неэнергетических применений, связанных со здравоохранением, сельским хозяйством и окружающей средой, а также усилия по повышению эффективности программы технического сотрудничества. Его страна признательна за помощь, которую она получает от Агентства в таких областях, как использование излучений в медицине, укрепление национального регулирующего потенциала и национальной готовности на случай радиационной аварии. Мальта участвует в ряде национальных и региональных проектов, которые предоставляют превосходные возможности для посещения персоналом соответствующих учебных курсов и международных конференций. Она приветствует усилия Агентства, направленные на повышение результативности программы технического сотрудничества на основе более широкого диалога с государствами-членами и проектов более высокого качества. Большую результативность программы обеспечит также расширенное сотрудничество с другими учреждениями. В марте 2004 года его страна предложила инициативу, направленную на оказание помощи государствам-членам в координации на региональном уровне национальной деятельности, касающейся оценки радионуклидов в морской среде, применения радиоиндикаторных методов для оценки загрязнения окружающей среды, сохранения культурного наследия и укрепления национального потенциала в сфере радиационной безопасности, безопасности отходов и безопасности перевозок в средиземноморском регионе.

62. Г-жа ШАЙМЕРГЕНОВА (Кыргызстан) говорит, что со времени обретения ее страной независимости политика правительства в сфере ядерной безопасности и ядерной энергии всегда находилась в соответствии с основополагающими принципами Агентства. Таким образом, она подписала соглашение с Агентством о гарантиях в связи с ДНЯО, которое вступило в силу в феврале 2004 года, и правительство готовится подписать дополнительный протокол и присоединиться к КФЗЯМ.

63. Ее страна многократно привлекала внимание к серьезным экологическим проблемам, с которыми она сталкивается в последние годы и которые угрожают в любой момент перерасти в катастрофу глобального масштаба. Во времена существования Советского Союза Кыргызстан был одной из ведущих областей по добыче и обработке ряда тяжелых металлов и урановой руды. Эта деятельность, которая продолжилась несколько десятилетий и закончилась в 1970 году, оставила после себя многочисленные хвостохранилища, содержащие громадные

количества радиоактивных отходов. В Кыргызстане имеется около 40 таких хвостохранилищ, причем самое большое и наиболее опасное находится в южных районах, которые являются частью Ферганской долины. Приблизительно 6500 гектаров радиоактивно загрязнены, и объем отходов достигает 145 млн. тонн.

64. В результате отсутствия мониторинга в силу нехватки финансовых ресурсов, а также в результате воздействия таких природных явлений, как селевые потоки, оползни и подземные толчки, оградительные дамбы хвостохранилищ подверглись обширным повреждениям и находятся в опасном состоянии. В случае масштабного природного бедствия, например, землетрясения, может произойти прорыв находящихся в таком состоянии хвостохранилищ, и смертоносные отходы попадут в реки и водоемы по всей Ферганской долине, которая является наиболее плотно населенной долиной в мире. Кроме того, существует реальный риск того, что источники излучения могут оказаться в руках международных террористов. Эта проблема выходит за пределы Кыргызстана и создает реальную экологическую угрозу также соседним странам. В одиночку преодолеть эту проблему Кыргызстан не в состоянии. Единственный возможный путь решения этой проблемы ее страной - это сотрудничество с Агентством и его государствами-членами, и как полноправный член Агентства она рассчитывает на экспертные знания, поддержку и помощь Агентства.

65. Правительство Кыргызстана принимает собственные меры по устранению этой угрозы ядерных отходов. Оно создало необходимую регулируемую основу для реабилитации хвостохранилищ и хранилищ отходов горнодобычи, собрало проектную, техническую и эксплуатационную документацию, изучило порядок захоронения, составило карты, показывающие потенциальный экологический риск, и проводит регулярную аварийно-восстановительную работу.

66. Она благодарит Всемирный банк, Европейский союз, программу ТАСИС, ОБСЕ, и правительства Российской Федерации, Соединенных Штатов Америки, Чешской Республики, Японии и других стран за предоставленную ими финансовую и техническую помощь. К настоящему времени на реабилитацию хвостохранилищ было затрачено 12 580 000 долл. США, из которых 1 910 000 долл. были предоставлены правительством Кыргызстана. Вместе с тем, для решения этой проблемы понадобится в общей сложности 50-70 млн. долл. Она призывает Агентство, государства-члены и другие международные организации оказать дальнейшую помощь.

67. В условиях возросшей озабоченности по поводу глобальной безопасности Кыргызстан стремится играть свою роль в укреплении международного режима ядерного нераспространения. Таким образом он активно участвует в усилиях по созданию безъядерной зоны в Средней Азии, с тем чтобы укрепить мир и стабильность в регионе, создать эффективный механизм сотрудничества по вопросам региональной физической безопасности, уменьшить риск ядерной войны и предотвратить распространение ядерного оружия. Регион Средней Азии сталкивается со сложными политическими, экономическими, военными, экологическими и транспортными проблемами, которые в сочетании с другими угрозами, такими, как международный терроризм и религиозный экстремизм, создают реальную угрозу. Построение региональной безъядерной зоны должно помочь также в укреплении двусторонних отношений между странами в регионе.

68. В целях рассмотрения этой инициативы в июле 1998 года в Бишкеке было проведено консультативное совещание среднеазиатских стран, государств, обладающих ядерным оружием, и Организации Объединенных Наций. Ключ к успеху - это поддержка со стороны

международного сообщества. Ее страна очень высоко оценивает усилия Организации Объединенных Наций и Агентства в содействии этой инициативе, которая в настоящее время находится в стадии осуществления.

69. Г-н АХМАД (Судан) одобряет усилия Агентства, направленные на осуществление положений ДНЯО в полном объеме. Для поддержки этих усилий Судан намеревается ввести законодательство, цель которого - предотвратить перемещение материала, который может использоваться для немирных целей, а также подписать дополнительный протокол. Кроме того, в июне 2004 года его страна ратифицировала ДВЗЯИ.

70. Судан решительно поддерживает цели создания безъядерной зоны на Ближнем Востоке на основе заключения всеобъемлющего договора, положения которого будут обязательны для всех заинтересованных сторон. Ядерный потенциал Израиля - это сохраняющийся источник беспокойства для всех стран этого региона, поскольку Израиль - это единственное образование на Ближнем Востоке, которое обладает ядерным оружием. Его страна неоднократно предупреждала об опасности ядерной катастрофы в регионе. Для международного сообщества давно настало время принудить Израиль подписать и ратифицировать соответствующие договорно-правовые документы Агентства. Кроме того, Судан надеется, что международное сообщество будет и далее прилагать усилия в интересах справедливого урегулирования ближневосточного вопроса.

71. Он выражает признательность правительству Исламской Республики Иран за снятие сомнений международного сообщества в отношении его мирной ядерной программы и выражает решительную поддержку праву этой страны получать помощь Агентства в осуществлении этой программы. Это право, воплощенное в ДНЯО, и Исламская Республика Иран - миролюбивое государство.

72. Малярия - одно из главных препятствий на пути развития Судана. Он благодарит Агентство за его помощь в этой связи и заявляет о поддержке его страной проектов, нацеленных на борьбу с этой болезнью. Кроме того, его страна приветствует помощь в рамках программы технического сотрудничества, оказываемую в целях укрепления продовольственной безопасности.

73. Муха цеце - одно из главных препятствий на пути развития в Африке, и усилия Агентства по уничтожению этого вредителя с использованием МСН оцениваются весьма высоко. Он благодарит Агентство за содействие заключению двустороннего соглашения по уничтожению мухи цеце между Суданом и Эфиопией. Теперь, когда прочный мир на юге страны в пределах досягаемости, Судан надеется, что Агентство распространит свою техническую поддержку в деле уничтожения этого вредителя на весь южный Судан.

74. Нехватка воды - большая проблема, особенно в засушливых регионах мира. Поэтому важно содействовать рациональному управлению водными ресурсами, особенно водоносных горизонтов подземных вод. Нубийский бассейн подземных вод - это стратегический водный ресурс, и Судан надеется, что результатом усилий Агентства и стран этого бассейна будет его рациональная эксплуатация.

75. Африканские страны, которые являются участниками АФРА, извлекают большую выгоду из проектов в области подготовки кадров, использования существующих экспертных знаний в регионе и создания образцово-показательных центров в Африке. Вместе с тем, тенденция к сокращению бюджета АФРА в предстоящие два года будет препятствовать осуществлению предлагаемых проектов, что в свою очередь окажет неблагоприятное

воздействие на проекты развития, в которых используется ядерная технология. Поэтому он призывает Агентство реализовать дальнейшие шаги по обеспечению необходимого финансирования для проектов АФРА.

76. “Утечка умов” продолжает оказывать неблагоприятное воздействие на программу развития Судана. Для решения этой проблемы Министерство науки и технологии учредило Суданскую академию наук, которая реализует масштабные программы в таких областях, как продовольственная безопасность, здравоохранение и водные ресурсы. Поскольку использование ядерной технологии в этих сферах дает весьма положительные результаты, Судан рассчитывает на поддержку Агентством программ своей Академии.

77. Кроме того, он призывает поддержать более тесное сотрудничество между государствами - участниками Конвенции о ядерной безопасности и продолжить согласование регулирующих положений и законодательства в области радиационной защиты.

78. Г-н ВОЛЬДЕ (Эфиопия) говорит, что его страна проводит политику индустриализации, ориентированную на сельскохозяйственное развитие, которая сосредоточена главным образом на сокращении проблем бедности и обеспечении устойчивого экономического развития в интересах народа Эфиопии. Поэтому его правительство придает большое значение своему сотрудничеству с Агентством в мирном использовании ядерных методов в таких областях, как сельское хозяйство, управление водными ресурсами и здравоохранение.

79. Самый большой проект технического сотрудничества Агентства в Эфиопии направлен на уничтожение мухи цеце в одной из наиболее плодородных сельскохозяйственных областей страны. Проект по уничтожению мухи цеце в южной части Восточно-Африканской зоны разломов - это десятилетняя программа, начатая в 1997 году, и ее долгосрочные цели состоят в том, чтобы создать и развить в этом районе, в настоящее время зараженном мухой цеце, систему устойчивого сельскохозяйственного производства. Его потенциальный вклад в реализацию национальной стратегии сокращения бедности и продовольственного самообеспечения огромен.

80. Данный проект, который, как ожидается, принесет пользу приблизительно десяти миллионам человек, призван решить проблему переносимого мухой цеце трипаномоза в районе, размеры которого составляют около 25 000 км², и в нем будет сочетаться подход комплексной борьбы с вредителями на всей территории с участием населения. Его два основных компонента - это создание централизованно эксплуатируемой установки по производству стерильных насекомых и фактические операции на местах. Поддержка Агентством этого проекта, которая сделала его столь успешным, не ограничена ядерными методами и включает также другие, неядерные, аспекты и побуждает его правительство выделять на него больший объем ресурсов. Он обращается с призывом о неизменной и более широкой поддержке со стороны Агентства и государств-членов.

81. Одна из приоритетных областей, в которых Эфиопия сотрудничает с Агентством, - это здравоохранение, включая радиотерапию и ядерную медицину. Его правительство благодарит Агентство за его продолжающуюся техническую поддержку в создании базовой инфраструктуры и потенциала кадровых ресурсов, особенно в сфере радиотерапии. Эфиопия, будучи воодушевленной помощью Агентства, сделала внебюджетный взнос в размере 150 000 долл., с тем чтобы обеспечить совместное несение затрат на покупку - в рамках проекта технического сотрудничества по модернизации радиотерапевтического центра в Университете Аддис-Абебы - новой установки на кобальте-60 для этого центра.

82. Создание национальной лаборатории изотопной гидрологии в Университете Аддис-Абебы и создание национальной базы данных по ресурсам подземных вод были главными достижениями в рамках программы технического сотрудничества 2003–2004 годов. Эти мероприятия имеют жизненно важное значение для запланированной программы оценки ресурсов подземных вод Эфиопии, которая была включена в 15-летнюю программу развития водного сектора страны. Эфиопия признательна Агентству и его техническому персоналу за их поддержку в создании этого потенциала.

83. Его страна признает выдающуюся роль Агентства в деле защиты мира от угрозы ядерного распространения, и она поддерживает принятие и осуществление государствами-членами соглашений о гарантиях и дополнительных протоколов.

84. Региональные соглашения о сотрудничестве, такие, как АФРА, необходимо поощрять и поддерживать на основе тщательной оценки их вклада в содействие мирному применению ядерных методов и укрепление сотрудничества между участвующими странами.

85. Наконец, Эфиопия, как и в течение ряда прошлых лет, готова выплатить свои годовые взносы в бюджет и в ФТС в полном объеме и вовремя.

86. Г-н ЭНХТАЙВАН (Монголия) говорит, что его страна остается решительной сторонницей ДНЯО и ДВЗЯИ, которые являют собой краеугольный камень режима нераспространения и важную основу реализации ядерного разоружения. Монголия, будучи одним из первых государств, которые ратифицировали ДВЗЯИ, придает большое значение его скорейшему вступлению в силу. Она выступает за укрепление международной системы гарантий, и в предшествующем году она ратифицировала дополнительный протокол к своему соглашению о гарантиях.

87. Многое было достигнуто в применении ядерной науки и технологии, и дальнейшие разработки должны быть направлены на повышение качества жизни человека. Монголия ищет новые возможности освоения источников энергии и убеждена в том, что профессиональные экспертные знания Агентства и техническая помощь сделают существенный вклад в преодоление критической энергетической ситуации в этой стране.

88. Деятельность по техническому сотрудничеству Агентства в Монголии неизменно содействует социально-экономическому развитию, охватывая такие области, как развитие кадровых ресурсов и поддержка ядерной технологии, комплексные проблемы спроса на энергию и ее предложения, а также животноводство и здравоохранение. Он приветствует тот факт, что Агентство намерено в предстоящие два года увеличить финансирование деятельности в Монголии. Дальнейшее распространение программы технической помощи на новые области, такие, как оценка экологического воздействия добычи урана, трансграничные болезни животных, изотопная гидрология и исследования почвы и растений, будет восторжено с признательностью.

89. Его страна придает особое значение модельным проектам по совершенствованию инфраструктуры радиационной защиты и безопасности отходов. В результате деятельности в этой области в Монголии была создана правовая основа для радиационной защиты и безопасности, и был укреплен независимый ядерный регулирующий орган. Монголия по-прежнему участвует в РСС, которое содействует передаче ядерной технологии между странами региона.

90. Несмотря на экономические и финансовые трудности, которые в настоящее время переживает страна, в предыдущие два года она выплатила в ФТС 200 000 долл. Она намерена полностью выплатить свои обязательные взносы в Регулярный бюджет и решить вопрос своей задолженности перед ФТС.

91. Наконец, она одобряет работу Агентства по созданию зон, свободных от ядерного оружия. Еще одно направление сотрудничества - участие Агентства в подтверждении безъядерного статуса Монголии.

Заседание закрывается в 17 час. 05 мин.